

*Dépôt de Bill*

député de Parry Sound-Muskoka. La propagation en Ontario de la maladie appelée myxosoma cerebralis semble actuellement moins probable que ne l'indiquaient les nouvelles. Toutefois, nous surveillons cette affaire de très près en collaboration avec les autorités du Michigan et les autorités provinciales. Nous contrôlons également très soigneusement l'importation au Canada de poisson ou d'œufs de poisson.

**M. Darling:** Monsieur l'Orateur, je remercie le ministre de sa réponse; j'ai maintenant une question à adresser au ministre des Transports, je me demande si je puis la poser.

**M. Whittaker:** Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Vendredi dernier, à un certain moment les députés libéraux et conservateurs de Colombie-Britannique se trouvaient en caucus. Selon un communiqué de presse télévisé, il n'y avait qu'un député de la Colombie-Britannique à la Chambre. J'aimerais faire remarquer que la majorité des députés libéraux et conservateurs se trouvent aujourd'hui à la Chambre, ce qui est d'ailleurs la situation habituelle.

**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Oh!

● (1200)

**M. Clarke (Vancouver Quadra):** J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. C'est la deuxième fois cette semaine que des ministres m'assurent qu'ils répondront le lendemain à des questions posées au cours de la période ordinairement prévue à cette fin. Lundi, le ministre des Transports (M. Marchand) ne m'a pas répondu comme il me l'avait promis et maintenant le ministre des Travaux publics (M. Drury) fait la même chose. Mercredi, il a dit qu'il allait apporter ses notes le lendemain, soit hier, et nous sommes déjà rendus à aujourd'hui mais il ne les a pas encore.

**M. l'Orateur:** A l'ordre.

**M. Dick:** J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Serait-il possible, par votre entremise, de savoir du leader du gouvernement à la Chambre si le gouvernement est revenu à la politique de roulement? En effet, il n'y a jamais eu plus de la moitié des ministres à la fois au cours de la période des questions aujourd'hui. Il nous faut une meilleure assistance sans quoi nous ne pouvons obtenir de réponses à nos questions.

---

## AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

### LA LOI SUR LE SÉNAT ET LA CHAMBRE DES COMMUNES, LA LOI SUR LES TRAITEMENTS ET LA LOI SUR LES SECRÉTAIRES PARLEMENTAIRES

MESURE MODIFICATIVE PORTANT SUR LES TRAITEMENTS ET LES INDEMNITÉS—DÉPÔT DE LA NOUVELLE VERSION

**M. l'Orateur:** Conformément à la décision que j'ai prise le mercredi 23 avril 1975, j'aimerais déposer sur la table de la Chambre une nouvelle version du Bill C-44, qui tend à modifier la loi sur le Sénat et la Chambre des communes, la loi sur les traitements et la loi sur les secrétaires parlementaires.

[M. LeBlanc (Westmorland-Kent).]

J'aimerais rappeler aux députés que hier, le président du Conseil privé (M. Sharp) a dit espérer que le bill C-44 serait mis à l'étude mardi prochain. Par conséquent, la période pendant laquelle des motions d'amendement du bill à l'étape du rapport pourront être déposées se terminera lundi prochain, à 6 heures du soir.

\* \* \*

[Français]

## LES COMMUNICATIONS

DÉPÔT D'UN DOCUMENT INTITULÉ «TÉLÉCOMMUNICATIONS: QUELQUES PROPOSITIONS FÉDÉRALES»

**L'hon. Gérard Pelletier (ministre des Communications):** Monsieur le président, conformément au paragraphe (2) de l'article 41 du Règlement, je voudrais déposer dans les deux langues officielles, un document intitulé «Télécommunications: quelques propositions fédérales.»

[Traduction]

**M. Paproski:** J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. J'aimerais que le ministre des Transports (M. Marchand) dépose maintenant le mandat, comme il l'a dit pendant la période des questions.

**M. Marchand (Langelier):** Je n'ai pas entendu la question, monsieur l'Orateur.

**M. Paproski:** Le ministre pourrait-il déposer le mandat de la commission d'enquête sur Air Canada?

**M. Marchand (Langelier):** Je ne l'ai pas encore, mais dès que je l'aurai, dans quelques minutes probablement, je pourrai le déposer.

**M. l'Orateur:** A l'ordre.

---

## QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

**M. Len Marchand (secrétaire parlementaire du ministre de l'Environnement):** Monsieur l'Orateur, on répond aujourd'hui aux questions n<sup>os</sup> 568, 2135, 2136, 2139 et 2165.

Je demande, monsieur l'Orateur, que les autres questions restent au *Feuilleton*.

[Texte]

MINISTÈRE DES POSTES—LA PUBLICITÉ

Question n<sup>o</sup> 568—**M. Symes:**

1. Pour chacune des années financières 1972-1973 et 1973-1974, quelles sommes d'argent le ministère des Postes a-t-il consacrées à la publicité ou à l'information?